



И. А. КАРИМОВ

УЗБЕКИСТАН  
СВОЙ ПУТЬ  
ОБНОВЛЕНИЯ  
И ПРОГРЕССА

НЕЗАВИСИМОЕ УЗБЕКСКОЕ ГОСУДАРСТВО — ЭТО ИСТОРИЧЕСКОЕ ДОСТИЖЕНИЕ НАШЕГО НАРОДА.

ОБРЕТЕНИЕ УЗБЕКИСТАНОМ ГОСУДАРСТВЕННОЙ НЕЗАВИСИМОСТИ И ЕГО МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРИЗНАНИЕ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ОТНЫНЕ РЕСПУБЛИКА БУДЕТ ПРОВОДИТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ ВНУТРЕНнюю И ВНЕШнюю ПОЛИТИКУ...

ЦЕЛОСТНОСТЬ И ЕДИНСТВО НАШЕЙ СТРАНЫ ОБЯЗАНЫ БЕРЕЧЬ ВСЕ, КТО ЖИВЕТ НА ЕЕ ЗЕМЛЕ И СЧИТАЕТ СЕБЯ ПАТРИОТОМ.

ГЛАВНОЕ УСЛОВИЕ ПРОЦВЕТАНИЯ НАШЕГО ГОСУДАРСТВА И НАРОДА — УКРЕПЛЕНИЕ В СОЗНАНИИ КАЖДОГО ЧЕЛОВЕКА, ОСОБЕННО МОЛОДОГО... ЧТО ОН ЯВЛЯЕТСЯ ТОЙ ЛИЧНОСТЬЮ, ОТ УСТРЕМЛЕННОСТИ, ПОЛНОЙ САМООТДАЧИ И БЕЗГРАНИЧНОГО ТРУДОЛЮБИЯ КОТОРОЙ ЗАВИСИТ ДОСТИЖЕНИЕ ПОСТАВЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ.

Газета  
Верховного Совета  
Республики Узбекистан  
и Кабинета министров  
при Президенте  
Республики Узбекистан

выходит с 1 января 1991 года  
пять раз в неделю, кроме  
воскресенья и понедельника

# Народное Слово

№ 171 (422) СУББОТА 1992 год

Цена розничная 2 руб.

АВГУСТ 29



— Шавкат Мухитдинович, путь к обретению независимости всегда не прост. Расскажите, пожалуйста, как он сложился в Узбекистане, какая работа была проделана?

## НЕЗАВИСИМОСТЬ — СВЕТ, НЕЗАВИСИМОСТЬ — БУДУЩЕЕ

На вопросы Национального информационного агентства отвечает Председатель Верховного Совета Республики Узбекистан Ш. М. Юлдашев.



второй половины 1989 года в Узбекистане сформировались условия, полностью отвечающие этим двум требованиям. Давайте вспомним.

Еще в бышем Союзе, при безраздельном господстве Центрального Комитета КПСС, руководство республики решительно взяло курс на защиту граждан республики, неосознанно обвиненных по так называемому «хлопковому делу», показало всему миру очевидность клеветы, выплеснутой на наш народ, приступило к восстановлению областей, городов и районов, некогда бездумно объединенных по указаниям из Москвы. Несмотря на сильное сопротивление Политбюро ЦК КПСС и лично М. Горбачева, республика первой учредила у себя пост президента, Совет Министров был преобразован в Кабинет министров, который возглавил непосредственно президент. Мужественным по тем временам шагом к независимости было и то, что руководство Узбекистана ликви-

(Окончание на 2-й стр.)

## ВРУЧЕНЫ ВЕРИТЕЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ

Добрая весть прилетела 28 декабря прошлого года с Дальнего Востока: это было сообщение о том, что правительство Японии официально признало независимость Республики Узбекистан.

И вот спустя восемь месяцев правительство Японии приступило к установлению дипломатических отношений с Узбекистаном. Назначенный чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Узбекистане Сумио Эдамура вручил верительные грамоты Президенту Республики Исламу Каримову.

Посол передал сердечное поздравление японского правительства в адрес узбекского народа в связи с праздником независимости, а также заявил о готовности страны вести взаимовыгодное сотрудничество с нашей республикой на основе равноправия. Он заверил, что в качестве посла не полагает сил и опыта для развития дружественных отношений между обоими государствами.

Президент выразил удовлетворение по поводу установления дипломатических отношений между Японией и Узбекистаном. Он подчеркнул,



## Нарасимха РАО: «ЖЕЛАЮ НАРОДУ УЗБЕКИСТАНА УСПЕХОВ ВО ВСЕХ ЕГО СТРЕМЛЕНИЯХ»

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР РЕСПУБЛИКИ ИНДИЯ ОТВЕЧАЕТ НА ВОПРОСЫ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА ГАЗЕТ «ХАЛК СУЗИ» И «НАРОДНОЕ СЛОВО» АНВАРА ДЖУРАБЕВА.

Нарасимха Рао родился в 1921 году в районе Каринагар (штат Андхра-Прадеш), учился в университетах «Османья», а также Бомбейском и Нагпурском университетах. С 1942 года находится на политической работе. Был министром иностранных дел, обороны, внутренних дел, министром здравоохранения Индии. Является председателем Индийского национального конгресса (И).

Вегетарианец. Ведет скромный образ жизни. Известен как литератор, поэт и лингвист. Является составителем словаря законодательных и административных терминов, которые употребляются в правительственных учреждениях.

Новая экономическая политика, проводимая правительством начиная с прошлого года, является частью этого процесса. Основные ее цели — поднять индустриальный уровень и таким образом интенсифицировать развитие экономики страны.

Мы стараемся опираться на наши успехи в сельском хозяйстве, изжить все признаки нищеты в нашей стране. На первый план выходят задачи ликвидации безграмотности населения, улучшения системы образования и охраны здоровья.

— Ваша страна — многонациональна. Скажите, не возникает ли у правительства трудности в связи с межэтническими вопросами?

— Индия — это единый народ. Ее население имеет существенные различия в языке, религии и культуре. Мы гордимся наличием этих различий, так как они лишь взаимообогащают представителей различных наций, и в этом разном образии — наше единство.

— Говорят, что почти семьдесят процентов населения вашей страны проживают в провинции, в деревнях. Каковы социальные-бытовые условия жизни сельчан?

— Индия, как сказал Махатма Ганди, живет в своих деревнях. Именно здесь можно увидеть богатство и культуру индийской нации. Экономика деревень основывается на сельском хозяйстве. Она также отличается широким разнообразием промыслов и малых производств. Богата, разнообразна и многолика культурная жизнь. Процветают разнообразные виды искусства и ремесел, а также народное творчество, в котором находят свое выражение создатели, самолюбие, артистический талант простых индийцев. Народные танцы и традиционный театр до сих пор популярны в индийских деревнях.

— В Индии проживают люди различных вероисповеданий. Созданы ли условия для «верующих, считающих, амешиваются ли религиозные деятели в государственные дела?»

— В Индии живут представители всех основных религий мира. Даже в рамках каждой религии различные секты могут существовать совместно.

— Как вы уже упомянули, народы Индии и Узбекистан имеют тесные исторические и культурные связи с древних времен. Исторический визит Президента Каримова в Индию в августе 1991 года дал новые импульсы нашим традиционным дружеским отношениям. Во время этого визита были подписаны соглашения по экономическому и культурному сотрудничеству, меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве в сфере банковских отношений, в области науки и техники.

В январе этого года был подписан торговый протокол между Индией и Узбекистаном на 1992 год. Узбекский банк внешнеэкономической деятельности Узбекистана и Резервный банк Индии подписали соглашение по банковским делам. Мы также предоставляем технический кредит на 100 млн. рупий вашей республике.

Завершена подготовка комплексной программы по культурному обмену, сотрудничеству в области образования, спорта, науки, средств массовой информации, производства фильмов. В то время как индийские студенты учатся в Узбекистане, узбекские посланники обучают-

ся в Индии, изучая менеджмент, дипломатию и внешнюю торговлю.

17 августа в Дели проводился торжественное мероприятие, посвященное 1-й годовщине исторического визита Президента Каримова в Индию, куда в качестве почетных гостей была приглашена парламентская делегация, возглавляемая Председателем Верховного Совета Республики Узбекистан, г-ном Ш. М. Юлдашевым. В нем приняли участие члены правительства и парламента страны.

— Расскажите, пожалуйста, о победных успехах вашей республики, о задачах, которые предстоит решить.

— За прошедшие 45 лет Индия создала прочную индустриальную базу с сильной инфраструктурой, одной из лучших в странах третьего мира. Мы добились самообеспечения продукцией сельского хозяйства. Более того, подготовили самый большой арсенал технического персонала в мире. Все это стало возможным благодаря системе смешанной экономики, на которую мы перешли в 1950 году. Государственное регулирование экономики дало возможность Индии достичь очень высокого уровня в научном и техническом прогрессе, даже в таких передовых областях, как исследование космоса, обычная и ядерная энергетика и биотехнологии. В дальнейшем, с развитием индустрии Индии, ограничилась потребность в государственном контроле и вмешательстве в производство общественного сектора, а также необходимость в защите нашей промышленности от иностранной конкуренции. Однако еще существует много областей, таких, как индустриальная технология и методы менеджмента (управления), где мы еще отстаем.

Таким образом, иностранные инвестиции мы рассматриваем как меру достижения эффективности, а процесс урбанизации, происходящий — важным шагом в наших усилиях по получению передовых технологий и ресурсов для модернизации нашего индустриального сектора. Начиная с 1980 г. мы предприняли ряд экономических реформ, направленных на либерализацию экономики.

— Как вы понимаете, это не просто избавление от колониального господства. Экономический подъем, возрождение общества и усиление демократических структур — это лишь некоторые из ряда задач, которым мы придавали первостепенное значение после обретения независимости. Так же важной, но более трудной задачей является перестройка международного политического и экономического порядка. Совместно с другими неприсоединившимися и развивающимися странами Индия все эти годы боролась за установление демократического мирового порядка, основанного на равенстве и справедливости. Она также была в первых рядах в деле обеспечения устойчивого международного экономического климата, который дает возможность развиваться и ведет к взаимному всестороннему процветанию всех государств.

— 1 сентября этого года мы будем праздновать первую годовщину независимости Узбекистана. Что вы можете пожелать нашему народу в этот знаменательный день?

— Я желаю народу Узбекистана успехов во всех его стремлениях. И выражаю уверенность в дальнейшем тесном сотрудничестве и дружбе между нашими странами.

— Господин премьер-министр, благодарю Вас за содержательную беседу, за то, что Вы смогли уделить время для нас. Желаю Вам всего наилучшего и успехов.

Дели — Ташкент, август, 1992 год.

## СЕРДЕЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

В канун первой годовщины независимости Республики Узбекистан в адрес главы суверенного государства И. А. Каримова поступили поздравительные телеграммы от лидеров государств, видных общественных и политических деятелей.

Его Превосходительству Исламу Каримову,  
Президенту Республики Узбекистан  
Ташкент

Дорогой г-н Президент!  
Я с огромным удовольствием передаю Вам и народу Узбекистана мои искренние поздравления и поздравления американского народа по случаю первой годовщины независимости Республики Узбекистан.

В то время, когда ваша республика отмечает самый первый год независимости, мир хорошо узнал и испытал чувство глубокого уважения к древней и богатой истории вашего региона.

Американский народ готов совместно с народом Узбекистана способствовать созданию условий для свободы, демократии, прав человека и экономических реформ, и я ожидаю развития более тесных и широких отношений сотрудничества между нашими двумя странами.

Желаю вашей стране мира, процветания и свободы на многие годы.  
Искренне Ваш,  
Джордж БУШ.

Его Превосходительству Исламу Каримову,  
Президенту Республики Узбекистан  
Господин Президент!

По случаю национального праздника Республики Узбекистан направляю Вашему Превосходительству мои горячие поздравления и пожелания счастья и процветания народу Узбекистана.

Желаю, чтобы отношения дружбы и сотрудничества между нашими странами развивались и углублялись.  
Президент Французской Республики  
Франсуа МИТТЕРАН.

Его Превосходительству Исламу Каримову,  
Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство! В связи с Днем независимости Республики Узбекистан сердечно поздравляю Вас и дружественный узбекский народ с этим праздником. Желаю дальнейших успехов на пути обретения государственной независимости и построения истинно демократического общества.

Выражаю уверенность, что отношения традиционной дружбы и плодотворного сотрудничества между нашими странами и народами будут развиваться на благо мира и прогресса.

С уважением,  
Президент Республики Молдова  
Мирча СНЕГУР.

Многоуважаемый господин Президент  
В связи с Днем независимости Республики Узбекистан сердечно поздравляю Вас и весь народ Узбекистана с этим праздником. Желаем, чтобы было много таких радостных и мирных дней всегда.

Основанием для такого пожелания являются преобразования, осуществляемые в вашей республике. То, что сделано в последние годы в Узбекистане под Вашим мудрым руководством, нельзя было сделать в течение многих лет.  
Провозглашение Республики Узбекистан независимой — это событие, которое во века веков останется золотыми буквами в истории узбекского народа. Мы видим Вас основоположником и героем независимости.  
Мы уверены в том, что руководство Республики Узбекистан, как всегда, уделяет внимание укреплению отношений между нашими странами.  
Добрососедские и братские отношения мы унаследовали от наших дедов. Пусть эта дружба будет вечной. Желаем, чтобы узбекская земля всегда была мирной!  
С уважением,  
Мохаммад АМАН,  
первый секретарь Генерального консульства Исламского Государства Афганистан.

## Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Республике Узбекистан Сумио ЭДАМУРА

Сумио Эдамура родился в префектуре Киото 1949—1952 гг. — учился в Государственном университете Киото  
1952 г. — сдал экзамен по карьерной дипломатической работе и начал работать в Министерстве иностранных дел Японии  
1965 г. — заведующий отделом стран Северной Америки департамента стран Северной Америки МИД Японии  
1967 г. — заведующий отделом США и Канады экономического департамента МИД Японии  
1969 г. — советник по-



сольства Японии в Индонезии  
1971 г. — советник по- сольства в Испании  
1973 г. — заведующий отделом заграничного представительства МИД Японии  
1978 г. — помощник заместителя министра иностранных дел по парламентским делам  
1979 г. — Генеральный консул в Гонконге  
1981 г. — Генеральный директор департамента стран Центральной и Южной Америки МИД Японии  
1983 г. — заместитель заместителя министра иностранных дел Японии  
1984 г. — Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Испании  
1987 г. — Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии в Индонезии  
1990 г. — Чрезвычайный и Полномочный Посол в СССР  
В 1991 году назначен Чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Россию.  
С августа 1992 года одновременно является Чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Республике Узбекистан.  
Женат.  
МИД Республики Узбекистан.

СОВЕТ НА ПЛОЩАДИ МУСТАКИЛЛИК

Руководители государства и правительства Республики Узбекистан во главе с Президентом Исламом Каримовым вечером 27 августа побывали на площади Мустакиллик, где состоялся праздничный торжества по случаю первой годовщины независимости республики. Они ознакомились с ходом организационных работ, ведущихся на площади.

Вот уже несколько дней главной площадью нашей республики является в праздничный народ здесь сооружают сцены для концертов и всевозможных выступлений, места отдыха для дорогих гостей, вывешиваются флаги, транспаранты, монтируется иллюминация.

В центре площади на большом постаменте установлено изображение земного шара, где на карте мира полярные звезды государства. Это символ независимости Республики Узбекистан. Разноцветные разноцветные ошейники с разноцветными переливами освещают в эти праздничные вечера всю площадь так, что ее будет видно со всех сторон издалека.

Президент республики, руководители правительства встретились с устроителями и оформителями торжества, держали совет по поводу мероприятий, необходимых для завершения подготовки к предстоящему празднику.

(Узинформ).

ВСТРЕЧА В ВЕРХОВНОМ СОВЕТЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН С ПАРЛАМЕНТАРИЯМИ ТУРЦИИ

28 августа в Верховном Совете Республики Узбекистан была принята турецкая парламентская делегация во главе с заместителем Председателя Великого национального собрания господином Фехми Ишпиклером.

Гредеатель Верховного Совета Республики Узбекистан Ш. Юлдашев рассказал гостям о работе республиканского парламента, о широкой нормотворческой деятельности, направленной на правовое обеспечение политической и экономической независимости Республики Узбекистан. Состоялся обмен мнениями о перспективах

международных отношений между Узбекистаном и Турцией. В беседе принимали участие заместитель Председателя Верховного Совета Республики Узбекистан Б. Бургов, председатель комитетов Верховного Совета П. Хаббуллаев, Ф. Назимитдинов, министр внешнеэкономических связей республики У. Султанов, первый заместитель министра иностранных дел Ф. Тегабаев и другие официальные лица.

На беседе присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Турция В. Чотур.

ВРУЧЕНИЕ НАГРУДНЫХ ЗНАКОВ

«Мустакиллик» — так называется памятный нагрудный знак, выпущенный к первой годовщине независимости Узбекистана. Более 30 тысяч лучших рабочих промышленных предприятий, тружеников сельского хозяйства, учителей, врачей, инженеров были награждены им накануне знаменательной даты. Такое решение приняла республиканская комиссия по подготовке празднования Дня независимости.

За вклад в развитие экономики, науки и культуры Узбекистана этой награды удостоены также руководители и специалисты республиканских министерств и ведомств, представители творческой интеллигенции.

Памятные знаки большой группе награжденных вручил 28 августа в Ташкенте в торжественной обстановке Председатель Верховного Совета Республики Узбекистан Ш. М. Юлдашев.

(Узинформ).

В ПРЕЗИДИУМЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В канун празднования первой годовщины независимости Республики Узбекистан в целях поощрения спортсменов и тренеров, внесших большой вклад в развитие физкультуры и спорта в республике, достойно представляющих Узбекистан

в международных соревнованиях, Президиум Верховного Совета принял решение об учреждении почетных званий «Хизмат курсатган спорт устози» и «Хизмат курсатган спорт устози». Утверждены положения об этих званиях и соответствующие нагрудные знаки.

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОЧЕТНОМ ЗВАНИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН «ХИЗМАТ КУРСАТГАН СПОРТ УСТОЗИ»

1. Почетное звание «Хизмат курсатган спорт устози» присваивается тренерам, подготовившим чемпионов и призеров олимпийских и азиатских спортивных игр, чемпионов, перенет мира, Азии, иных международных соревнований высшей категории «А», Паралимпийских игр или Всемирных игр инвалидов, а также за подготовку трех мастеров спорта Республики Узбекистан международного класса, другим лицам, имеющим заслуги в развитии физической культуры и спорта в Республике Узбекистан и безупречно проработавшим в этой системе не менее 10 лет.

2. Почетное звание «Хизмат курсатган спорт устози» присваивается Президентом Республики Узбекистан по представлению Кабинета министров Республики Узбекистан. 3. Ходатайства о присвоении звания «Хизмат курсатган спорт устози» обсуждаются на собраниях трудовых коллективов спортивных обществ и организаций, рассматриваются Президиумом Верховного Совета или Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимами областей и города Ташкента и представляются в Государственный комитет Республики Узбекистан по физической культуре и спорту. 4. Лицам, которым прис-

УДОСТОВЕРНЫ ВЫСОКИХ НАГРАД В КАНУН ПРАЗДНИКА

В связи с годовщиной независимости Республики Узбекистан Указом Президента И. А. Каримова от 28 августа 1992 года большая группа рабочих и служащих всех отраслей народного хозяйства, работники культуры, науки, представители

творческих организаций удостоены почетных званий и почетных грамот Республики Узбекистан. Текст указа публикуется в Ведомостях Верховного Совета Республики Узбекистан и в местной печати.

ПО ЗАКОНУ МИЛОСЕРДИЯ

Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов в связи с первой годовщиной провозглашения независимости Республики Узбекистан, проявив милосердие и гуман-

ность, подписал Указ об амнистии лицам, совершившим преступление по неосторожности либо преступлению, не представляющие опасности для общества.

новое торжественности и широкой гласности. 6. Нагрудный знак «Хизмат курсатган спорт устози» носится на левой стороне груди. 7. Лишение почетного звания «Хизмат курсатган спорт устози» может быть произведено только Президентом Республики Узбекистан.

воено почетное звание «Хизмат курсатган спорт устози», вручаются удостоверения и нагрудный знак установленного образца. 5. Удостоверение и нагрудный знак «Хизмат курсатган спорт устози» вручаются от имени Президента Республики Узбекистан в обстановке торжественности и широкой гласности.

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОЧЕТНОМ ЗВАНИИ «ХИЗМАТ КУРСАТГАН СПОРТЧИ»

1. Почетное звание «Хизмат курсатган спортчи» присваивается чемпионом и рекордсменом мира, Олимпийским спортивным, добившимся выдающихся спортивных результатов. 2. Почетное звание «Хизмат курсатган спортчи» присваивается Президентом Республики Узбекистан по представлению Кабинета министров Республики Узбекистан. 3. Ходатайства о присвоении звания «Хизмат курсатган спортчи» обсуждаются на собраниях трудовых коллективов спортивных обществ и организаций, рассматриваются Президиумом Верховного Совета или Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимами областей и города Ташкента и представляются в Государственный

комитет Республики Узбекистан по физической культуре и спорту. 4. Лицам, которым присвоено почетное звание «Хизмат курсатган спортчи», вручаются удостоверение и нагрудный знак установленного образца. 5. Удостоверение и нагрудный знак «Хизмат курсатган спортчи» вручаются от имени Президента Республики Узбекистан в обстановке торжественности и широкой гласности. 6. Нагрудный знак «Хизмат курсатган спортчи» носится на правой стороне груди. 7. Лишение почетного звания «Хизмат курсатган спортчи» может быть произведено только Президентом Республики Узбекистан.

НЕЗАВИСИМОСТЬ — СВЕТ, НЕЗАВИСИМОСТЬ — БУДУЩЕЕ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

дировало практику беседовать в Москве лиц, рекомендуемых на отдельные высокие должности. Примерно с первой половины 1990 года эти вопросы окончательно решались непосредственно в республике.

В этой связи необходимо напомнить и о том, что руководство республики дало объективную, справедливую оценку деятельности великого сына узбекского народа Шарафа Рашидова, предельно гласности неблагоприятных «десантиков», присланных на заседания государственного совета во главе с М. Горбачевым только наш Президент смело выдвигал вопросы, касающиеся экономической независимости. Еще раз повторю, это происходило, когда еще сохранялось полное владычество Москвы. Это сегодня «герои» стали голосистыми — как говорят в народе: «Когда враг бежит, число храбрецов увеличивается».

— Сегодня мы часто слышим мнение о том, что достижение независимости республикой произошло относительно мирно, спокойно и легко. А как на Ваш взгляд? Как шла республика в независимость?

— Время, когда мы законным путем пришли к независимости, в других республиках совпало с тяжелым периодом всевозможных конфликтов и трагедий, разрывов экономических и духовных связей. Не будет преувеличением сказать, что все наши трудности, проблемы обеспечения населения продовольствием и одеждой возросли в десять раз. Но все изменилось, происходящие на первый взгляд без особых трудностей, дались нам отнюдь не легко.

Всем известно, что по плану товаров народного потребления, большое количество горючего, строительных материалов и другой продукция мы закупали. Вы, конечно, осведомлены о той работе, которая велется для того, чтобы завезти их в достатке в республику и организовать продажу населению по ограниченному розничным ценам. В дополнение к этому хочу привести два примера, о которых не столь широко известно. У нас выпускается всего 10 процентов самых необходимых медикаментов, то есть 90 процентов их закупается со стороны. Для ввода лекарств из-за рубежа и продажи их по ограниченному розничным ценам только в нынешнем году было выделено из республиканского бюджета почти 3 миллиарда рублей и около 60 миллионов долларов США. Вторых, своевременно выплачиваются людям зарплата, пенсия, стипендия. Для этого из России — пока что деньги печатаются только там — доставляется в республику ежемесячно 7-8 миллиардов рублей. Такое количество наличных денег в 1986—1990 годах полу-

чили за 2—2,5 года. Когда в самой России зарплата не выдается людям по три-четыре месяца, а в отдельных регионах и по полгода, навести порядок в этом отношении было не очень-то просто.

Сила наша в том, что проводимая в республике политика — правильная политика. Социальная защита населения в тяжелых экономических условиях, сохранение обстановки мира и согласия в обществе, обеспечение согласованной работы законодательных и исполнительных органов — все это приносит свои положительные результаты. Не за горами дни расцвета Узбекистана. Короче говоря, мы дожились до этих великих дней благодаря мудрости и высоким духовным качествам нашего замечательного народа, в результате реализации руководством республики целеустремленной и последовательной политики. Мы не допустили конфликтов, кровопролития, раскола общества, как это происходит в отдельных регионах. Не замечать и не оценивать это по меньшей мере не честно, а тем более трактовать как недостаток даже мир и спокойствие, установившиеся в республике. Я уверен, что это мнение разделяет подавляющее большинство граждан нашей республики.

— Вы кандидат экономических наук, политический деятель. Легко ли, на Ваш взгляд, осуществляются экономические и политические реформы, допускаются ли и какие именно при этом недостатки?

— Прежде всего замечу, что без недостатков бывает лишь Всевышний. Простой же смертный, кем бы он ни был, не гарантирован от ошибок и от недостатков. И тот, кто работает, — особенно. А когда мы совершаем какие-либо дела впервые в нашей истории, то возможны ошибки, недостатки, ошибки. Следовательно, нужно отклонить в сторону всевозможные мелкие разговоры, постараться постичь во всей глубине суть проблемы. В такой великий, исторический период жизни Узбекистана, когда идет укрепление независимости нашего государства, это должно стать основной целью каждого честного его гражданина.

И с этой точки зрения нужно оставить вопрос ребром: правильны ли основные первые шаги Узбекистана на пути независимости, что уже достигнуто и как можно оценить жизнь народа?

— Ответ на эти вопросы, я повторюсь, дал сам народ, одобрив нашу внутреннюю и внешнюю политику. Конечно, никто не хочет сказать, что Узбекистан это рай, что у нас решены все вопросы и нет никаких проблем. Необходимо пройти еще большой и трудный путь для того, чтобы республика стала по-настоящему независимым и мощным государством. Кроме

того, отдельные наши законы еще не выполняются в полной мере, появляются всевозможные новые виды экономических преступлений, не снижаются случаи правонарушений в системе торговли, много товаров вывозится за пределы республики незаконным путем. Об этих проблемах открыто говорилось в речях нашего Президента на X сессии Верховного Совета. Я могу к этому сделать два дополнения.

Первое касается экономики. Скажите, в какой республике бывшего Союза экономические реформы дали положительный результат, и где лучше ли нашей жизни народа? Не зря говорят: не ценить воды, которая течет перед тобой. Чтобы узнать истинную цену любой вещи, надо сравнить ее с другими. И особенно у определенного общества, государства не бывает идеального состояния, ибо оно всегда находится в развитии, и объективно оценить его можно, лишь сравнив с положением в других странах.

И как вывод, можно сказать, что сама жизнь подталкивает правильность избранного нами пути, что дала свои первые результаты экономическая реформа, осуществляемая последовательно, без помех, по принципу первоочередности интересов граждан и социальной защиты людей. В настоящее время наше правительство ведет тщательную подготовку к приватизации и разгосударствлению жилья, предприятий торговли и бытового обслуживания, ряда предприятий по производству товаров народного потребления. Конечно, эту работу надо ускорить. Однако излишняя поспешность может лишь повредить делу — ухудшить жизнь трудящихся, а богатства, созданные на протяжении многих лет, могут попасть в руки разного толка нечестных людей.

Второе касается политической реформы. За год и в этой области произошли серьезные изменения. Впервые в нашей истории народ избрал первого Президента Узбекистана демократическим путем, в условиях многопартийности. На основе новых законов были зарегистрированы политические партии, ряд общественных организаций и союзов. На местах утверждены комиссии по выборам, оскорблять народных избранников, призывая людей к противоправным действиям, а на заседаниях сессии встать в позу и говорить: «У меня есть вопрос к Президенту?» Мы же видим на примере других республик, что подобные действия не только дезорганизуют работу парламента, но и вносят сумятицу в жизнь всего общества. Нужно же уметь извлекать уроки — и из имевших место, и из продолжающихся там понятий трагических событий.

Для обеспечения своей независимости мы должны крепить единство общества, мир, беречь как зеницу ока дух дружбы и согласия, ува-

жившийся в Узбекистане. В этой связи хочу напомнить слова, сказанные нашим Президентом на последней сессии Верховного Совета: «И сегодня немало дел и идей, способных сплотить народ. Среди них самое великое, самое благородное — обеспечение независимости Республики Узбекистан. Если мы объединимся вокруг этой идеи, этой цели, мы никогда не пропадем!»

— Верховный Совет — это орган, законодательно осуществляющий правовое обеспечение государственной политики. Вы, как его руководитель, как бы отвечаете на вопрос: при каком строе мы будем жить?

— Это — сложный вопрос. Раньше мы сравнивали, в основном, только капитализм и социализм. Однако я думаю, что нельзя подходить к этим двум системам. Если мы возьмем развитые страны, то существенно отличается от того западного, который был 150-200 лет назад. К примеру, Голландия, Швеция, Швейцария, Япония, Франция, Соединенные Штаты Америки и другие развитые государства в последние годы уделяют большое внимание социальной защите людей, государственной поддержке отдельных важнейших отраслей науки и производства.

Надо открыто признать, что идеи социализма получили широкое распространение в мире. Более того, для совершенствования этой системы и объединения всех социалистов в мире организовано движение социалистического интернационала. Эту сейчас возглавляет известная политическая, знаменитый государственный деятель Германии господин Вилли Брандт. Одновременно необходимо отдать должное и признать положительное влияние прусинских капитализма развитой рыночной экономики, многопартийности, сформированных и прошедшей проверку временем идей демократии. Имею в виду, что в это ответственное и сложное время мы не можем себе позволить ударяться в крайности. Пора забывать о этой болезни. Нельзя только видеть прошлое, том числе и последние 70 лет. Одновременно непрерывно будет оценивать капитализм по степеням демократии, при представлении И. Маркса и В. Ленина.

По этому поводу должны еще сказать свое слово ученые. Сейчас мы стоим на пороге создания узбекстанской модели, учитывающей нашу историю, обычаи, традиции, многонациональный и социальный состав нашего общества, на ее основе намерены пойти по пути мирового развития и кратчайший срок занять достойное место в ряду высокоразвитых государств планеты. Гарантией достижения является то, что эту работу возглавил наш уважаемый Президент, что она имеет полную поддержку нашего многонационального народа. Только время покажет, как будет называться это общество, в котором мы придем. Основной вопрос — в сути.

— В последнее время возросли требования к законодательству и к исполнению законов. Если один понимает это как проявление «тер-

дой руки», то другие считают, что достоинство уважения только то общество, в котором главенствует закон. А какова Ваша точка зрения? — Вообще-то на этот вопрос дан ответ в Обращении Верховного Совета к политическим партиям, общественным движениям и союзам, ко всему народу Узбекистана. В дополнение я могу сказать следующее. Во-первых, законы и решения государственных органов подлежат осуждению только до их принятия, а после принятия должны, безусловно, исполняться. Для этого государство создает органы, призванные при необходимости принуждать к подчинению закону, а нарушителей закона привлекать к ответственности. Это вполне естественное явление для каждого демократического общества, ибо только обеспечение уважения и Конституции и закону, общество охраняет себя и защищает своих граждан.

Один простой пример. Представьте себе, что вдруг отменили правила дорожного движения, и каждый водитель, каждый пешеход начали действовать на дорогах по своему разумению. Что в таком случае произойдет? Не трудно представить себе: в аварийный отрезок времени тысячи людей попадут в аварии, появятся раненые и полеглые, обострится положение со снабжением в народном хозяйстве и так далее. Хотя, наверное, всем понятно, что руководство жизнью общества и руководством дорожным движением несовместимы.

Во-вторых, основной задачей правительства является обеспечение исполнения принятых парламентом законов и указов Президента. Естественно, что при этом правительству в полной мере используются предоставленные ему полномочия. Если не будет требовательности, порядка и дисциплины, то как же можно выполнять возложенные задачи? Думаю, и если подходить с этой точки зрения, то необходимо еще более усилить требовательность. Применение, по вашему выражению, «твердой руки» по отношению к лицам и группам, преследующим свои корыстные интересы, карьерам, думающим о собственном благополучии, тем, кто покусается на народное добро, преступникам и сумятицам, нарушающим мирную жизнь народа, — это необходимо ради святого дела.

И, наконец, третье: одной из основных причин трагических событий, начинавшихся, казалось бы, с мирных митингов, а потом переросших в кровопролитные столкновения, что загубили судьбы многих тысяч людей, в какой бы республике они не происходили, является, прежде всего, беспомощность руководства и неисполнение своевременно законовных прав. У государства, которое по-настоящему обеспечивает права и свободы человека, нет никакого права, предоставив, якобы, свободу двум трем сотням лиц, попирая права и свободу десятков, сотен тысяч остальных граждан, ставя их под угрозу их жизни. В этом можно убедиться на примере России — одного из самых развитых демократических государств, где незамедлительно принимаются жесткие меры для ликвидации беспорядков. Так было, в частности, при недавних событиях в Лос-Анджелесе.

Поскольку мы, встав уверенно на путь независимости, являясь строителем демократического общества, мы должны утверждать в первую очередь верховенство законов. — Шавкат Мухитдинов, давайте остановимся еще на одной грани нашей темы о правах и свободах граждан. Скажите, в чем заключаются, на Ваш взгляд, факторы, которые могут обеспечить дальнейшее укрепление стабильности обстановки в многонациональном Узбекистане, мирную жизнь представителей различных национальностей?

— У каждого народа своя национальная гордость. И если допустить неуважение к ней, оскорбление чувства национальной гордости, то очевидно, что это не приведет ни к чему хорошему. Достигнутое нами национальное согласие сложилось не сегодня и не вчера — узбекский народ издревле уважал сынов и дочерей других народов. Теперь много говорят о значении Великого шелкового пути. Ибо этот древний караванный путь направлял разные народы к единой цели. Он служил мостом, соединяющим восточную и западную части Туркестана. Если рассмотреть историю национальной войны, то становится ясным, что национальные отношения формировались у нас на протяжении тысячелетий. Именно поэтому узбекский народ во время Великой Отечественной войны тепло принял всех приехавших в наш край из разрушенных городов, разделил с эвакуированными стол и кров в тяжелую годину испытаний. Это ли не свидетельство дружеской и широты души, человеколюбия нашего народа? Принятый недавно Закон о гражданстве республики Узбекистан, выражая уважение к ценностям узбекского народа, одновременно создал возможности для свободного получения гражданства независимого Узбекистана сынами других народов уважающими нашу национальную гордость и почитающими традиций своего народа — это не национализм. Совсем наоборот. Я считаю, что патриотизм, который не включает в себя эти понятия, — пустой звук. Но в народе неспроста говорят: «Для алпаутов нужны две ладони». Следовательно, раз представители других национальностей хотят жить в нашей независимой республике в дружбе и согласии, должны нашу Родину считать своей Родиной, слить в одно свое устремление с нашими душевными порывами. При этом закон гарантирует людям всех национальностей возможность для сохранения ими своего языка и национальной культуры.

— Как Вы считаете, в то время когда экономика в упадке, принимаются меры по улучшению жизни народа, более полному удовлетворению его потребностей, целесообразно ли проводить торжества, требующие больших материальных затрат?

— Несмотря на все трудности и невзгоды, переживаемые нами сегодня, считаю, что мы должны отметить первую годовщину независимости. Это наш долг перед памятью предков, наш долг и наша обязанность по закреплению в сознании молодого поколения всей значимости обретенной

независимости. Сегодняшние трудности переходящие, дни, о которых мечтает народ, обязательно наступят. Это не рядовой праздник, не рядовое торжество или рядовое гуляние. Пройдут годы и столетия, но эти прекрасные дни не уйдут из памяти, займут достойное место в жизни народа, с годами станут все более значимыми.

Уверен, что наш народ очень хочет видеть День независимости одним из великих праздников, ждет его и надеется, что в этот день еще более укрепится дружба, сотрудничество и сплоченность.

— В Узбекистане происходят сложные процессы. Что вы пожелаете нашему народу накануне великого праздника — первой годовщины независимости? — Пожеланий у меня очень много, все их я, безусловно, просто не смогу здесь высказать. Начиная с пожеланий здоровья и семейного благополучия до успехов в честном труде на благо нашей независимой республики. Поэтому ограничусь накануне великого праздника двумя пожеланиями.

Первое: что бы ни случилось, мы не должны терять свое человеческое достоинство. В это сложное время трудности и проблемы могут нарушить дружбу людей, нельзя допустить, чтобы стреление к материальному благополучию отдалило от родных и близких, от родителей. Главная опасность рыночной экономики именно в этом. Но в любых условиях давайте не будем забывать, что все мы — люди, что высокие человеческие качества — ценность непреодолимая, не подверженная никакой рыночной конъюнктуре.

Второе пожелание: каждый гражданин, считающий себя истинным сыном Узбекистана, независимо от национальности, убеждений, социального положения, должен, в первую очередь, думать о процветании Родины, о мире и согласии, о ее будущем. Пусть разговоры о гордости, патриотизме, независимости построены на действительном светском государственном фундаменте. Всевышний дал людям для того, чтобы они глядели вперед. Было бы целесообразно, опираясь в своей работе на нашу богатую историю, используя приобретенный опыт, активнее действовать во имя будущего, стремиться к созданию правового демократического государства — равноправного члена мирового сообщества просвещенных государств.

Я уверен, что мы добьемся этих целей. Ибо огромным богатством Узбекистана на земле и под землей, а самое важное — у нас есть трудолюбивый и гуманный народ, обладающий большими способностями. Для блага этого народа не жалю никакого труда.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О МЕРАХ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОДДЕРЖКИ ТВОРЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ УЗБЕКИСТАНА

В целях улучшения условий духовного роста творческой молодежи, активизации ее деятельности и увеличения вклада в развитие культурного и научно-технического потенциала республики:

1. Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г. Ташкента в срок до 1 сентября 1993 года обеспечить проектирование и строительство в городе Нукусе, во всех областных центрах 30-квартирных, а в г. Ташкенте 60-квартирных жилых домов для наиболее нуждающейся части творческой молодежи республики.

Кабинету министров при Президенте Республики Узбекистан установить порядок предоставления жилья в этих домах на основе реконструкции соответствующих творческих союзов и научных организаций.

Госкомпрогностату и Министерству финансов Республики Узбекистан совместно с Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и г. Ташкента в 10-дневный срок рассмотреть и решить вопросы источников финансирования проектирования и строительства указанных домов.

2. Поручить министерствам народного образования, высшего и среднего специального образования, здравоохранения, по делам культуры, Госкинокомпании и Академии наук Республики Узбекистан совместно с творческими союзами, другими заинтересованными министерствами в месячный срок внести в Кабинет министров предложения:

3. Министерству финансов и Главному налоговому управлению при Кабинете министров Республики Узбекистан в 10-дневный срок внести в Кабинет министров предложения об освобождении творческих союзов Узбекистана от налогов по основной производственной деятельности.

4. Кабинету министров в 20-дневный срок принять постановление, обеспечивающее организационные меры по выполнению настоящего указа.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

г. Ташкент, 28 августа 1992 года.

— об учреждении Государственной премии за лучшие произведения и научные разработки молодых авторов;

— о материальном стимулировании победителей республиканских школьных олимпиад, международных и республиканских конкурсов творческой молодежи, их приеме в профильные высшие учебные заведения без вступительных экзаменов;

— об учреждении для студентов-отличников и аспирантов дополнительно имеющих стипендий в честь выдающихся деятелей науки и культуры Узбекистана;

— о предоставлении издателям произведений и трудов творческой молодежи;

— о льготах для творческой молодежи при уплате коммунальных и бытовых услуг, пользовании общественным транспортом;

— о направлении за рубеж талантливых молодежи на учебу и стажировку.

Наше интервью

# ТАШКЕНТ ВСТРЕЧАЕТ ПРАЗДНИК

Минул год со дня провозглашения независимости Республики Узбекистан. Непросто даются первые шаги суверенному государству, но главное — уже видны горизонты будущего, люди почувствовали, что могут свободно жить, трудиться, открывать возможности для предпринимательства.

Заметные перемены произошли и в столице. Сделаны первые шаги по переходу к рыночным отношениям, создаются совместные предприятия, расширяются всесторонние связи с государствами ближнего и дальнего зарубежья. Можно ли было такое представить еще год назад! С этого вопроса началась беседа нашего корреспондента с хокимом Ташкента Атахам Ибрагимовичем ФАЗЫЛБЕКОВЫМ.

— Конечно же, нельзя было. Только независимость открыла такие возможности. Да и в целом изменились взгляды на нашу историю, традиции, обычаи, религию. Народ вздохнул полной грудью, получил право самому определить путь развития, путь становления. С чувством гордости осознаем, что стали полноправными членами мирового сообщества, а флаг Узбекистана развевается перед зданием Организации Объединенных Наций.

Наступил исторический этап в развитии республики, открывающий большие перспективы для прогресса общества. И мы должны до конца их использовать. Этому способствуют политические и экономические реформы: за последний год принят ряд законов, указов Президента и постановлений, определяющих деятельность партий, движений, различных рыночных структур. Органы власти на местах получили возможность самостоятельно решать многие вопросы, всячески способствовать людям действовать творчески, искать и развивать деловые связи.

Ташкент, как известно, располагает значительным промышленным и научно-техническим потенциалом, высококвалифицированными кадрами во всех отраслях экономики. Нарушившиеся хозяйственные связи сказались на ритмичной работе индустрии, нас не обешел стороной и общий спад производства. В столь сложных условиях трудовые коллективы ищут и находят выход из ситуации, стремятся нарастить производство товаров народного потребления. На 17 процентов увеличено по сравнению с прошлым годом выпуск тканей хлопчатобумажное объединение, в 1,7 раза больше видеоматриценовое с конвейера завода «Сонит», здесь же теперь производят цветные телевизоры. Освоен выпуск электромикроскопов на экспериментальном механическом заводе.

Промышленные предприятия Чиланзарского, Шейхантаурского, Янгасарского и Бектёмирского районов по итогам семи месяцев превыполнили темпы роста производства потребительских товаров по сравнению с тем же периодом прошлого года. Это вселяет уверенность, что индустрия города сумеет преодолеть трудности, решит многочисленные проблемы, еще остающиеся в промышленности. Ведь в нынешних условиях многие предприятия не смирились со своей участью, ведут поиск новых партнеров, технологий, находят контакты с поставщиками на взаимовыгодных условиях.

Яркий пример тому — машиностроительный и экскаваторный заводы «Ташхимсельмаш», «Ташэлектро-маш», «Ташсельмаш», «Компрессор», выпускающие продукцию на уровне мировых стандартов. Судя по всему, Ташкент привлекает заметное внимание зарубежных деловых кругов. В городе, как и в целом в республике, благоприятные условия для предпринимательской деятельности, стабильная политическая ситуация. — Совершенно верно. Предприниматель Исламом Абдуганиевичем Каримовым усилия по объединению всех политических сил ради мира и спокойствия в нашем крае приносит свои результаты. Представители свыше ста наций и народностей живут в Ташкенте в согласии и полном взаимопонимании. Между тем события в некоторых республиках СНГ наглядно показывают, к чему может привести паралич власти, вседозволенность, анархия. Никогда не допустим, чтобы лилась кровь ни в чем не повинных людей, чтобы гибли люди, оставались сиротами дети. Сегодня нет более важной задачи, чем быстрое преодоление экономического спада, улучшение условий жизни малочисленных слоев населения, обеспечение людей самыми необходимыми продуктами и товарами.

Без глубоких преобразований в народном хозяйстве добиться этого невозможно. Переход к рынку всецело диктуется интересами человека, и наша задача — создать социально ориентированную экономику, повернуть ее к запросам населения, преодолеть дефицит товаров, на деле обеспечить экономическую свободу граждан, установить условия для поощрения трудолюбия, творчества и инициативы, высокой производительности.

Первые шаги в этом направлении уже сделаны. 50 совместных предприятий в текущем году произвели продукцию и оказали услуги населению более чем на полтора миллиарда рублей, экспортировано продукции на 18,5 миллиона долларов, на рынке СНГ реализовано товаров и услуг на 700 миллионов рублей. С перспективой, имея хорошую базу, работают такие СП, как «ЮМИ», «Точинт-коттон», «Юнитекс-интернешнл» и другие.

Благоприятные экономические условия, социальная и политическая стабильность в республике привлекают зарубежных бизнесменов вкладывать капитал в новые совместные предприятия. Развитию инфраструктуры деловых услуг для иностранных предпринимателей способствует созданный у нас международный «Бизнес-центр». Одним словом, мы всячески поощряем иностранные инвестиции в экономику, ибо без них добиться создания современных предприятий сложно.

Но и у нашей индустрии есть достаточно большие возможности. Об этом говорит тот интерес, который проявили представители Совета директоров фирмы «Мерседес-Бенц» к авиационному производственному объединению имени Чкалова, моторному заводу, расположенному в области техники и технологий на уровне мировых стандартов.

Атахам Ибрагимович, видимо, сегодня нашу жизнь нельзя представить без тесных связей с государствами СНГ?

— Это реальная действительность. Но теперь мы стремимся взамен бывших жестких централизованных экономических связей налаживать прямые долгосрочные деловые контакты. В частности, уже подписаны договоры о сотрудничестве с администрацией Тюменской области, городом Калининградом и Калининградской областью. Тем самым открываются широкие возможности для приобретения на взаимовыгодной основе для нужд ташкентцев дефицитных в настоящее время нефтепродуктов, леса, стройматериалов, оборудования, а посредством аренды также и строительства, реконструкции, совместного использования причалов, складских помещений и других сооружений в Калининграде, что даст возможность выхода на Балтийский и западные рынки, поиска деловых партнеров в Европе, на других континентах.

Ташкент, в свою очередь, будет направлять в указанные регионы овощи, фрукты, товары народного потребления, продукцию производственно-технического назначения, организовать постоянные выставки товаров с целью поиска покупателей.

В городе достаточно социальных программ. Их решение напрямую связано с совершенствованием деятельности финансовых, налоговых органов. Хокимият придает этому вопросу большое значение. Неукоснительное выполнение налогового законодательства и усиление контроля за финансовой дисциплиной позволяют в бюджет Ташкента более одного миллиарда рублей, которые направлены на социальную защиту населения, развитие здравоохранения, народного образования, культуры.

В последнее время много говорится о приватизации жилья в Ташкенте. Как этот вопрос решается хокимиятом?

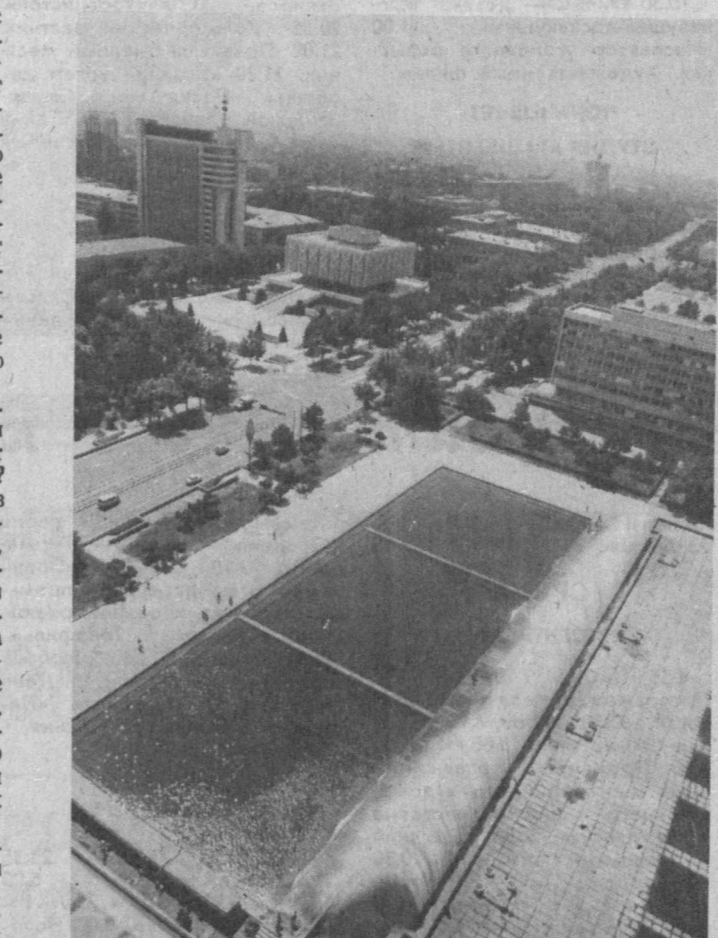
— Здесь мы стремимся без промедления и волокиты выполнять указы Президента, которые предоставили льготы инвалидам и участникам войны, преподавателям, медицинским работникам, а на днях к этой категории населения приравнены наиболее маломощные — пенсионеры, инвалиды. Важность и своевременность принятых мер велики, они помогут людям значительно облегчить их жизнь.

Одновременно в городе начинается широкомасштабная приватизация всего жилья, находящегося на балансе местных Советов, предприятий и общественных организаций. Эта работа является составной частью проводимой реформы и направлена на создание социально ориентированных экономических отношений, привязанных к обществу на основе реализации прав каждого члена общества на жилье. Приватизация затронет практически все слои населения, мы ей придаем большое значение, хотим сформировать в каждом гражданине чувство полноценного хозяина своей квартиры. Тем самым мы сможем продлить срок службы домов, расширить объемы капитального строительства.

В этой связи хокимият видит свою основную задачу в необходимости проведения продуманной и целенаправленной организаторской работы, оказания моральной и материальной помощи и поддержки социально незащищенным слоям населения.

— Проблем в городе достаточно. Хотелось бы знать, как вы видите завтрашний день Ташкента?

В завтрашний день смотрим с оптимизмом. Он основан на тех грандиозных



возможностях, которые открываются ныне перед суверенным Узбекистаном. Ведь сегодня мы находимся на начальном этапе крупномасштабных экономических реформ и социально-политических преобразований. Независимость дала возможность выйти на мировую арену, расширить контакты с зарубежными партнерами. Только с начала нынешнего года в хокимияте Ташкента принято более сорока делегаций среди них были представители правительственных, деловых и банковских кругов, деятелей науки, культуры, представители общественных организаций различных стран. Во время этих встреч обсуждались вопросы всестороннего сотрудничества, укрепления дружеских связей.

В последнее время заметно возрос интерес к республике Узбекистан и Ташкенту в связи с выдвижением кандидатуры города на столицу Олимпийских игр 2000 года. Даже если эти соревнования пройдут в другой стране, престиж Ташкента значительно

вырос, его лучше узнали, любили его гостеприимных людей, увидели самобытную культуру и традиции народа.

Не легкие дни переживает наше общество. Однако нас поддерживает, вселяет уверенность в завтрашнем дне высокое сознание граждан, их понимание трудности, решимость трудиться, беречь и приумножать такое бесценное богатство, как дружбу и взаимопонимание между народами.

Близится первая годовщина независимости Узбекистана. Праздник становления суверенной республики. Так пусть же в каждом доме будет мир, спокойствие и благополучие.

Беседа вел А. ХАТАМОВ, соб. корр. «Народного слова».

Мастера искусства

# ГОД ПРИЗНАНИЯ

Эта женщина стала своеобразной достопримечательностью Хорезма. Без нее не обходится ни один праздник, ни одно событие, ни одно мероприятие в области Народная артистка Узбекистана, старейшая актриса областного Театра музыкальной драмы и комедии имени Агахи Викаджан-ага Рахимова за свою пятидесятилетнюю творческую жизнь не раз выступала, выступает и сейчас, перед участниками декад литературы и искусства, перед писателями и учеными, писателями и государственными деятелями своей республики, других стран. Ее встречают горячими аплодисментами зрители во всех городах и районах нашей республики.

Несмотря на преклонный возраст, актриса не мыслит прожить и дня без своей любимой работы. Ее фанатичная преданность театру стала у коллег «притчей во языцех», мнением для многочисленных шуток. Но природное чувство юмора, не по годам молодой задор, высокая работоспособность позволяют ей и сегодня не отставать от молодых коллег, идти с ними в одной шеренге, а иногда и чуть-чуть впереди. Ее по девичьи стройная фигура легко летает в танце, а голос все еще звучит в песне звонко. Старейшая хорезмская артистка, мастер характерных ролей, любимица публики готовится принять участие в большом театральном представлении, которое пройдет прямо на улице, у стен ее родного театра в день празднования первой годовщины независимости.

— Что значит для вас независимость республики?

Отвечая на этот вопрос будет своеобразный монолог актрисы, произнесенный на этот раз не со сцены, а поведенный в неспешной и душевной беседе.

— Что для меня независимость республики? А что такое независимый человек? Это значит, что он сильный, умный, самостоятельный, умелый, с большими потенциальными возможностями, с чувством собственного достоинства и перед ним открыты все пути. Такой человек вызывает огромное уважение. Вот так и наш суверенный Узбекистан. Признание республикой многими государствами мира ассоциировано и подтверждает абсолютно, что независимость внушает уважение.

Год независимости у меня ассоциируется и с моей личной радостью — в этом году я получила наконец звание «Народная артистка Республики Узбекистан». Да, я сказала «наконец», потому что в этом году мне будет уже семьдесят. Столько лет — полвека! — отдано театру. Театр для меня... ну просто жизнь, форма и смысл существования.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

Мне повезло, что рядом со мной всю долгую жизнь был мой муж — известный композитор Узбекистана, заслуженный артист республики, незабвенный Абдушарип Атаджанов. К несчастью, он умер пять лет назад. Он был и моим учителем, и моим критиком. Он привил мне когда-то любовь к театру, музыке, искусству. Мы вместе вырастили шестерых детей — двух дочерей и четырех сыновей.

Наша семья всегда жила творчеством, я играла, как мне казалось, хорошо, меня уже знал и любил зритель... но знания, увя, давали другим: сначала его волочили те, кто старше и опытные, потом меня стали обходить мои одноклассники, а потом и совсем молодые коллеги.

Я играла, конечно, не за звание, а для души. Но ведь это, что ни говорите, признание заслуг! Мною любимые до сих пор, многие роли и спектакли: например, «Кайнона», «Лейли и Меджнун», и др. Очень дорога мне постановка пьесы Э. Самандарова «Олма пишканда келин», главная роль которой была написана специально для меня, и я играла ее с огромным удовольствием и успехом.

Столько сыграно спектаклей за всю жизнь, что и не упомянуть всех. Но многим из них писал музыку мой Абдушарип. И до сих пор она звучит со сцены нашего театра.

Так вот, в застойные времена я так и не дождалась признания. Его принес мне первый год независимости республики. И для меня это глубоко символично! Я счастлива, несмотря на то, что шла к этому 50 лет.

Знаете, как я узнала эту радость? Так получилось, что я осталась вечером одна, хотя это большая редкость, вокруг всегда полно домашних. Включила телевизор, сижу на автоне, слушаю новости из Ташкента. И вдруг это сообщение об указе Президента... Такая в душе поднялась буря чувств! И радостно, и горестно! Обидно, что до этой радости не дождался мой муж, который очень болел за меня, ценил меня как актрису.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

Сейчас у меня одно огромное желание — чтобы наша жизнь стала лучше, чтобы было что надеяться и что передать своим детям и внукам; у меня 20 внуков и 5 правнуков. Для них и для моих зрителей я буду рада, пока есть силы! В ближайшие дни я буду присутствовать в восстановленном спектакле «Ошик-Гарниб ва Шахсанам», музыку и кюветорум написал в свое время Абдушарип Атаджанов. Конечно, он будет современно, что-то изменено в сценарии. Но для меня важно, что в нем вновь будет звучать родная, близкая и дорогая моему сердцу музыка.

## ПАМЯТИ АКАДЕМИКА Х. М. АБДУЛЛАЕВА ЖИЗНЬ, ПОСВЯЩЕННАЯ РЕСПУБЛИКЕ

В 1962 году перестало биться сердце замечательного сына узбекского народа, талантливого человека, большого ученого и видного государственного деятеля Ахаб Мухамедовича Абдуллаева. А 31 августа этого года ему бы исполнилось всего 80 лет.

Родился Ахаб Мухамедович в предгорьях Алая, в живописном селении Араван. Вероятно, окружающая природа и близость дома к одному из рудников — перенцу промышленности редких элементов в Средней Азии, стимулировали его интерес к геологическим наукам. В 18 лет его направляют на учебу в Ташкент, где он выбирает путь геолога. В 1935 году успешно оканчивает вуз, в 1939 защищает кандидатскую диссертацию, а в 1946 году — докторскую, но еще в 1943 году его избрали членом-корреспондентом, а в 1947-м — действительным членом АН УзССР и вице-президентом АН УзССР. В 1956—1960 гг. — он президент АН УзССР. В этот период особенно ярко проявились широта его взглядов на роль науки в развитии общества, способность точно определить наиболее прогрессивные отрасли знаний. Он был избран действительным членом Французского геологического общества и действительным членом Минералогического общества Великобритании. Был участником международных геологических конгрессов.

Ахаб Мухамедович мечтал видеть Узбекистан республикой с высокоартистической наукой и промышленностью, а богатства его недр поставленными на службу народу. Мечты эти сбываются: научные исследования в Академии наук Республики Узбекистан, научно-исследовательских институтах раз-

виваются новыми темпами. Создан Государственный комитет Республики Узбекистан по геологии и минеральным ресурсам. Целенаправленные комплексные геологические исследования, особенно последние 30—40 лет, позволили сделать выдающиеся геологические открытия и создать основу для быстрого развития горнодобывающей отрасли. Открыто 2,500 месторождений и рудопроявлений, около ста видов минерального сырья, разведано более 850 месторождений различных полезных ископаемых. Более 60 видов минерального сырья сегодня уже используются промышленностью и сельским хозяйством. Это прежде всего золото, уран, природный газ, нефть, конденсат, различные цветные и редкие металлы, горнорудное, горнохимическое и каменно-материальное сырье, строительные материалы и подземные воды. На базе разведанных запасов полезных ископаемых действуют около 380 нефтегазодобывающих, шахт, рудников, карьеров, около 300 вольфрамовых, источников минеральных вод, бальнеологических и заводов по розливу воды. Решена задача обеспечения водой всех городов, районов, предприятий и более половины населенных пунктов республики.

Подготовленные Абдуллаевым специалистами-производственниками и учеными много сделали, но еще больше сделают для претворения в жизнь программных планов, геологических идей и прогнозов, которые разрабатывались при активном участии Ахаба Мухамедовича.

Ю. ПУЧКИН, начальник партии научно-производственного и учебного центра Госкомитета по геологии.

## Сложная экологическая ситуация требует нового подхода к вопросам летнего оздоровления детей. Несмотря на известные экономические трудности, областной хокимият, общественные и хозяйственные организации сделали многое для того, чтобы в дни летних каникул ребята могли хорошо отдохнуть, набраться сил и здоровья.

За лето в оздоровительных лагерях обитало побывало свыше 37 тысяч ребят. Более 2,5 миллиона рублей было выделено на эти цели.

## ОБ ОТДЫХЕ ПОЗАБОТИЛИСЬ ЗАРАНЕЕ

Хокимияты области, профсоюзы и органы народного образования приложили максимум усилий и для того, чтобы по доступным ценам и в достаточном количестве обеспечить продуктами питания. Многие колхозы и совхозы обязались обеспечить детские лагеря молоком, свежими овощами и фруктами. Думаю, что ребята, отдыхающие в таких лагерях, как «Планета» Среднеазиатского управления магистральных газопроводов, «Шилпе» областного управления народного образования, «Шодлик» облсовхоза, имени Гагарина облпотребсоюза, колхоза имени Нариманова Вагатовского, «Обихат» Кошкуньинского района и ряда других остались довольны. Для них было организовано и занимательный досуг: состязания спортивные, различные конкурсы, увлекательные поездки на экскурсии в древнюю Хиву, по историческим местам области.

А. ШАКИРОВ, зав. отделом Хорезмского облсовхоза.

## УРАВНИЛОВКИ БОЛЬШЕ НЕ БУДЕТ

Сегодня мы строим качественно новое государство, которое уже стало равноправным членом ООН, и у нас есть все основания полагать, что сумеем создать себе достойные условия жизни.

Реформаторские процессы, которые происходят в нашем обществе, вселяют в нас, простых тружеников, уверенность в то, что все сегодняшние трудности преодолимы. Для этого Президентом и правительством республики предпринимаются самые решительные меры.

Сегодня многие считают наш Узбекистан одной из самых перспективных среди бывших республик Союза. Это на самом деле так. У нас нет забастовок, нет митинговых страстей. У нас во главе угла поставлена не говорильня, а конкретная работа.

Стабильная общественно-политическая обстановка в огромной степени способствует безболезненному преодолению экономических трудностей. И потому люди разных национальностей, проживающие в республике, принимают особенности переходного периода, напряженным трудом создают свое благополучие.

И живу и тружусь на дикавской земле уже более двадцати лет, и все эти годы — в совхозе имени Сегизбаева Мирзачульского района. Хозяйство наше по национальному составу — это Узбекистан в миниатюре. Представители разных народов и народностей дружно трудятся ко бок. И никто из нас не чувствует себя здесь чужим.

На различных участках совхоза мне доводилось ра-

## Узбекистан — Турция

# МАЛЫЙ БИЗНЕС — БУДУЩЕ БОЛЬШОЙ ЭКОНОМИКИ

В международном семинаре по малому и среднему бизнесу, завершившемся в столице Турции, приняли участие и представители Узбекистана.

Итогом этой встречи стало подписание протокола намерений о техническом сотрудничестве в создании международной организации по содействию малым и средним предприятиям.

О работе семинара, его результатах рассказывает Данир ЮСУПОВ, представлявший нашу республику:

— Я работаю в ассоциации содействия молодым предпринимателям, которая, согласно подписанному в Анкаре протоколу, готова вступить в создаваемую международную организацию от Узбекистана.

— Что даст нашей республике подобное сотрудничество? — Это позволит более эффективно использовать опыт Турции, других стран в развитии малого бизнеса, сыгравшего немалую роль в достижении ими экономических успехов. Вступив в эту международную организацию, мы сможем пользоваться услугами в области технологий и менеджмента, обучать наши кадры. Наши партнеры уже предложили конкретные действия на этом пути, запланировав на конец октября проведение курсов молодых предпринимателей в области металлообработки, кожевенного и текстильного производства.

— Судя по всему, Турция выступает инициатором создания международной организации. Какое государственное учреждение или фирма непосредственно выступит нашим партнером? — Да, инициатива проведения семинара и создания новой организации принадлежит нашим друзьям из Турции. Семинар проведен Министерством промышленности и торговли этой страны. Ориентирован он был, в основном, на республики Средней Азии, Казахстан и

Азербайджан. От Узбекистана вместе со мной участвовал в его работе сотрудник Министерства внешнеэкономических связей Бахадур Эшонов. Целью семинара было ознакомление с системой государственной поддержки малого бизнеса в Турции. Осуществляет ее специально созданная три года назад организация развития малых и средних предприятий. Ее руководящим органом является генеральная ассоциация во главе с генеральным секретарем, обязанности которого возлагаются на премьер-министра страны. В ассамблею, определяющую стратегию и политику в области малого бизнеса, входят руководители ведущих министерств и ведомств, крупнейшие банки и фирмы, институты и ассоциации. Бюджет организации складывается за счет их обязательных отчислений в специальный фонд развития малых и средних предприятий. А средства используются на создание технологических центров и технопарков, специализированных исследовательских институтов, консультационных центров, лабораторий, призванных оказывать всестороннюю поддержку начинающим предпринимателям. Вот эта организация выражает желание и готовность стать нашим основным партнером.

— Мы привыкли думать, что рынок — это стихия, в которой должна быть жесткая конкуренция. А вы ко-

роче, что в Турции осуществляется целенаправленная государственная поддержка малого и среднего бизнеса... — Мы на семинаре открыли для себя немало нового. Например, побывали в одном из центров, который действует при технологическом университете в Анкаре. В его задачу входит проведение экспертиз проектов по созданию новых производств. В случае если проект будет одобрен, — а он должен соответствовать таким требованиям, как технологическая новизна, высокая эффективность, низкая себестоимость, — начинающему бизнесмену помогут в приобретении необходимого оборудования и технологий, в выпуске опытных образцов и серийно, организуют сбыт готовой продукции. То есть на профессиональном уровне будет решаться масса проблем, которые для новичка становятся непреодолимыми преградами.

Любопытна и поучительна деятельность центров обучения, также создаваемых этой организацией. В них идет профессионально-техническая подготовка рабочих и служащих МП. Центры охватывают новейшие технологии, компьютеры, аудио- и видеопаратурой. Побывали мы и на одном из малых предприятий. Самая разнообразная продукция: от мелких пластмассовых изделий до крупных металлообрабатывающих станков. Словом, нам есть чему поучиться, и намечается сотрудничество с турецкой организацией развития малых и средних предприятий по монету этому.

Б. МАДАМИНОВ, (Узиформ).

ТЕЛЕВИЗИОННАЯ НЕДЕЛЯ 31 АВГУСТА — 6 СЕНТЯБРЯ

Узбекское телевидение

ПОНЕДЕЛЬНИК

31 АВГУСТА

УТВ I ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ

7.00 «Ер ости бойликлари», «Фермерлар», «Наманган сехгарлари». Премьеры «Узбектеlevision».

УТВ II

18.00 Ташкент. Площадь Мустакилли. РЕПОРТАЖ О ПРАЗДНОВАНИИ ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЫ ПРОВозГЛАШЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

ВТОРНИК

1 СЕНТЯБРЯ

УТВ I

ДЕНЬ НЕЗАВИСИМОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН. 9.00—24.00 ТЕЛЕМАРАФОН УЗБЕКСКОГО ТЕЛЕВИДИЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЕ ПРОВозГЛАШЕНИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

УТВ II

10.30 Фильм — детям, «Огневушка-поскакушка». 11.00 «Инспектор уголовного розыска». Художественный фильм.

СРЕДА

2 СЕНТЯБРЯ

УТВ I

7.00 «Узбекистон». 7.25 «Бахтиёр». Фильм-концерт. 8.00 «Фантазеры». Художественный фильм. 9.05 Международные соревнования по националь-

УТВ II

ным видам борьбы на призы Амира Темура. 18.00 Новости. 18.10 Мультифильм. 18.30 Для детей. «Первый звонок». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Савоби». Как обеспечить инваляды работой? 19.55 Концерт ансамбля дутаристок Узгостелерадиовещательной компании. 20.30 «Узбекистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 Телевизор новелл. Саида Зунунова. «Кайноналар». 22.10 «Фонтан». Художественный фильм. 23.50 Программа передач.

УТВ II

10.30 Фильм — детям, «Огневушка-поскакушка». 11.00 «Инспектор уголовного розыска». Художественный фильм.

УТВ II

10.30 «Родная природа». Кинопрограмма. 11.20 «Совсем пропащий». Художественный фильм.

ЧЕТВЕРГ

3 СЕНТЯБРЯ

УТВ I

7.00 «Узбекистон». 7.25 «Машраби куйлаб». Фильм-концерт. 8.05 «Питерка за лето». Художественный фильм. 9.20 Студия «Ешлики» отвечает на ваши вопросы. 10.00 «Сато». Телефильм. 18.00 Новости. 18.10 Мультифильм. 18.20 «Ешлики» «охиоми». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 Неотложные задачи хлопководов. 19.50 Концерт оркестра народных инструментов им. Дани Закирова. 20.30 «Узбекистон». 20.55 Коммерческий вестник. 21.00 Правительственный вестник. 21.30 «Узанини топар да-рёллар». Посвящается Самаркандской области. 22.20 «Тайна мадам Вонг». Художественный фильм. 23.50 Программа передач.

УТВ II

10.30 «Родная природа». Кинопрограмма. 11.20 «Совсем пропащий». Художественный фильм.

ПОКАЗЫВАЕТ

СТУДИЯ «ТАШКЕНТ»

18.30 «Улыбка». 19.00 «По выставочному залу Ташкента». 19.30 «Из жизни городского хоккиста». 20.00 «Пульс». 20.10 «Сегодня вечером». 21.20 «Пульс». 21.30 Реклама. «Кино-око».

ПЯТНИЦА

4 СЕНТЯБРЯ

УТВ I

7.00 «Узбекистон». 7.25 «Алишер Навоий». Телефильм. 8.15 «Исполнить всякую правду». Художественный фильм. 9.45 Показывает студия «Ешлики». «Ишонна». 10.25 «Томоша». Фильм-концерт. 10.55 Коммерческий канал. «Зафар йули». К 60-летию Дунаевского хлопководов. 18.00 Новости. 18.10 Мультифильм. 18.25 «Чорраха» («Перекресток»). 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Предпринимательству — широким размах». 19.35 «Савро хумидлари». Премьера «Узбектеlevision». 19.45 Концерт классической музыки. 20.30

УТВ II

10.30 Показывает студия «Ешлики». «Ватанпарвар». 11.00 «Золотой зуб». Художественный фильм.

УТВ II

17.00 ПОКАЗЫВАЕТ АШГАБАТ. СУББОТА 5 СЕНТЯБРЯ УТВ I 7.00 «Ассалому алайкум». 8.00 «Сказание о доблестном рыцаре Айвенго». Художественный фильм. 9.25 Хамза Хоким-заде Низами. «Холосон». Исполняют студенты Ташкентского государственного института искусств им. Мавлана Уйгура. 10.00 «Бунёдкор» («Созидатели»). 10.40 Показывает

УТВ II

13.00 «Утро Арнасаля». 13.40 «Семь сокровищниц». 18.00 Мультифильм. 18.15 Для юношества. «Ровесники». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Шатранж». Премьера «Узбектеlevision». 19.30 «Поет народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева». Премьера видеофильма. 20.30 «Туркистон». Информационный выпуск. 21.00 Футбол. Чемпионат Узбекистана. Высшая лига. «Ташкент» — «Навруз» (Андижан). 22.30 «Дуния». Художественный фильм. 1-я и 2-я серии (Индия).

УТВ II

10.45 ПОКАЗЫВАЕТ АШГАБАТ. ВОСКРЕСЕНЬЕ 6 СЕНТЯБРЯ УТВ I 7.00 «Субҳидам». 8.00 «Тур-

УТВ II

кистон. Информационный выпуск. 8.30 «Шахматная школа». 9.00 Выступает солистка ансамбля макомистов им. Юнуса Ражаби. Нафиса Тухтаева. 9.40 «Блондинка из Углы». Художественный фильм. 11.00 «Казина». 11.50 Уроки литературы в новом учебном году. 12.20 «Ансамбль». Премьера «Узбектеlevision». 12.40 «Отлар чохионаси» — кулгу кошонаси.

УТВ II

13.40 «Меҳнатим — фахрим». 14.05 Один день Чиназского завода по производству комбикормов. 18.00 Мультифильм. 18.30 Показывает студия «Кичиктой». «Савро Урганиб доибуру». 19.00 «Узбекистон» (рус.). 19.20 «Бархат наволар». Хафиз Расулкори Мамадалиев. 20.30 «Узбекистон». 21.00 «Узбекистон — родина моя». Премьера видеофильма, посвященного Дню независимости Республики Узбекистан. 23.00 Программа передач.

«Орбита IV» I канал «Останкино»

ПОНЕДЕЛЬНИК

31 АВГУСТА

4.55, 14.20, 17.20 Программа передач. 5.00 «Итоги». 5.45 «Утро». 8.00 Новости. 8.20 «На балу у Золушки». 9.20 «Дознание пилота Пирксан». Художественный фильм. 11.00 Новости. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.25 «Телевик». 15.10 «Блокнот». 15.20 «Уолт Дисней представляет...» 16.10 Премьера телефильма «Марш мира на дорогах Европы». 17.00 Новости (с сурдопереводом). 17.25 Футбольное обозрение. 17.55 «НЭП». 18.25 Впервые на телеэкране. Художественный фильм «Ашк-кериб» («Грузия-фильм»). 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Новости. 20.35 Премьера телевизионного музыкального многосерийного фильма «Звезды русского балета». Фильм 6-й. 21.40 «Новая студия» представляет: документально - публицистический фильм «Пожар». 22.45 Только для взрослых. «Журналистские расследования». В перерыве (23.00) — Новости.

ВТОРНИК

1 СЕНТЯБРЯ

4.55, 14.20, 23.35 Программа передач. 5.00 Новости. 5.35 «Утро». 7.50 Утренняя гимнастика. 8.00 Новости. 8.20 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 9.05 «Звезды русского балета». Телевизионный музыкальный многосерийный фильм. 10.10 «Памьят Марины Цветаевой». Благотворительный вечер в Театре на Таганке. 11.00 Новости. 11.20 «Цыган». Телевизионный художественный фильм. 1-я серия. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.25 «Блокнот». 15.10 «Деловой вестник». 14.40 «Мир денег Адама Смита». 15.10 «Блокнот». 15.20 «Уолт Дисней представляет...» 16.10 «Здравствуй, школа!» 16.40 «Лен». Мультифильм. 17.00 Новости (с сурдопереводом). 17.20 Студия «Политика» показывает... 17.50 «Новые имена». 18.15 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 19.00 «Тема». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Новости. 20.20 Авторалли «Париж—Москва — Пекин». 20.25 «Сомневаемся в явном — верим в чудом». Познавательная-развлекательная программа к Дню знаний. 22.15 «Любовь с

УТВ II

первого взгляда». День 1-й. 23.00 Новости.

СРЕДА

2 СЕНТЯБРЯ

4.55, 14.20, 17.20, 23.35 Программа передач. 5.00 Новости. 5.35 «Утро». 7.50 Утренняя гимнастика. 8.00 Новости. 8.20 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 9.50 Детский музыкальный клуб. 10.30 «Лимпопо». 11.00 Новости. 11.20 «Цыган». Телевизионный художественный фильм. 2-я серия. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.25 «Блокнот». 15.10 «Деловой вестник». 15.20 «Уолт Дисней представляет...» 16.10 «Рок-уроки». 16.50 «Отшельник из Ай-Дерева». Документальный фильм. 17.00 Новости (с сурдопереводом). 17.25 «Крошечко». Музыкальная программа. 17.40 «ТВ-Нева». Неделя 1-й Всемирной ярмарки «Российский фермер». Выпуск 1-й. 18.00 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 18.50 Премьера телефильма «Александр Солженицын». Часть 1-я. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Новости. 20.20 «КТВ-1» и канал «Франс-интернациональ» представляют: премьеру телевизионного четырехсерийного художественного фильма

УТВ II

«Хемингуэй». 1-я серия (Франция — США — Германия). 22.10 Студия «Политика» представляет премьеру рубрики «Военное ревю». 22.40 «Метро». Телефильм. 23.00 Новости. 23.40 «Любовь с первого взгляда». День 2-й. 00.20 Авторалли «Париж — Москва — Пекин».

ЧЕТВЕРГ

3 СЕНТЯБРЯ

4.55, 14.20, 20.20, 23.35 Программа передач. 5.00 Новости. 5.35 «Утро». 7.50 Утренняя гимнастика. 8.00 Новости. 8.20 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 9.50 «Рок-урок» 10.30 «Плохая примета». Телевизионный короткометражный художественный фильм. 11.00 Новости. 11.20 «Цыган». Телевизионный художественный фильм. 3-я серия. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.20 «Телевик». 15.05 «Блокнот». 15.10 «Уолт Дисней представляет...» 16.00 «Шесть из шести». (Ассоциация детского телевидения). 16.40 «ТВ-Нева». Неделя 1-й Всемирной ярмарки «Российский фермер». Выпуск 2-й. 17.00 Новости (с сурдопереводом). 17.20 «...До 16 и старше». 17.45 Играет Л. Власенко. 18.00 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 18.45 Премьера телефильма «Александр Солженицын». Часть 2-я. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Новости. 20.20 «КТВ-1» и канал «Франс-интернациональ» представляют: премьеру телевизионного четырехсерийного художественного фильма

УТВ II

«Хемингуэй». 1-я серия (Франция — США — Германия). 22.10 Студия «Политика» представляет премьеру рубрики «Военное ревю». 22.40 «Метро». Телефильм. 23.00 Новости. 23.40 «Любовь с первого взгляда». День 2-й. 00.20 Авторалли «Париж — Москва — Пекин».

ПЯТНИЦА

4 СЕНТЯБРЯ

4.55, 14.20, 17.20, 23.35 Программа передач. 5.00 Новости. 5.35 «Утро». 7.50 Утренняя гимнастика. 8.00 Новости. 8.20 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 9.05 «Клуб путешественников» (с сурдопереводом). 9.55 «Шесть из шести». (Ассоциация детского телевидения). 10.35 «Пора снохоносыя». Документальный фильм. 11.00 Новости. 11.20 «Цыган». Телевизионный художественный фильм. 4-я серия. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.25 «Блокнот». 15.10 «Уолт Дисней представляет...» 16.00 Танцы, танцы... 16.20 «Центр». 17.00

УТВ II

Новости (с сурдопереводом). 17.25 П. И. Чайковский. «Славянский марш». Исполняет Российский национальный симфонический оркестр. 17.35 «ТВ-Нева». Неделя 1-й Всемирной ярмарки «Российский фермер». Выпуск 3-й. 17.55 «Человек и закон». 18.25 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Хемингуэй». 2-я серия. 22.15 «Черный ящик». 22.45 Н. Паганини. «Венецианский карнавал». Исполняет И. Бонкова (скрипка). 23.00 Новости. 23.40 «Памяти Евгения Мартынова».

СУББОТА

5 СЕНТЯБРЯ

4.55, 14.20, 17.20, 23.35 Программа передач. 5.00 Новости. 5.35 «Утро». 7.50 Утренняя гимнастика. 8.00 Новости. 8.20 Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Богатые тоже плачут». 9.05 «Клуб путешественников» (с сурдопереводом). 9.55 «Шесть из шести». (Ассоциация детского телевидения). 10.35 «Пора снохоносыя». Документальный фильм. 11.00 Новости. 11.20 «Цыган». Телевизионный художественный фильм. 4-я серия. 14.00 Новости (с сурдопереводом). 14.25 «Блокнот». 15.10 «Уолт Дисней представляет...» 16.00 Танцы, танцы... 16.20 «Центр». 17.00

УТВ II

9.55 «Как добиться успеха?» 10.10 «Очевидное — невероятное». 10.40 «Музыкальный киоск». 11.10 «Играй, гармонь». Передача из Костромы. 11.55 «Корея: страна, люди, спорт». Передача 2-я. 12.25 Премьера телефильма «Вторая действительность». Фильм 1-й — «Другое искусство». 13.50 «Корабль пустыни». Мультифильм. 14.00 Новости. 14.20 «Зазеркалье». Художественный фильм «Сказка об отце-взном кузнеце». 15.40 «Аванкассический салон». 15.55 «Красный квадрат». 16.35 «ТВ-Нева». Неделя 1-й Всемирной ярмарки «Российский фермер». Выпуск 4-й. 16.55 «Еноты». Многосерийный мультифильм. 17.20 «Счастливый случай». 18.20 Впервые на телеэкране. Художественный фильм «До первой крови» (киностудия им. М. Горького). 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Новости. 20.20 «Баллада о бегущей по волнам». Телефильм. 20.40 «Один день у моря». Поет С. Ротару. 21.55 «До и после полночи». В кинотеатре полночиноч «Голубая ладья». Художественный фильм (Германия). В перерыве (23.00) — Новости.

УТВ II

5.20, 14.15, 17.40, 21.45 Программа передач. 5.25 «Час

УТВ II

силы духа». 6.25 Ритмическая гимнастика. 6.55 Новости. 7.30 Тираж «Спортлото». 7.45 Концерт Государственного ансамбля танца Калмыкии. 8.15 «С утра пораньше» 8.45 «Возможно все». 9.15 Мультифильм: «Старая игрушка», «Ниточка и котенок». 9.35 «Утренняя звезда». 10.25 «Под знаком «ли». 11.15 «Новое поколение выбирает». 12.05 «Мы расстаемся, чтоб встретиться вновь». Песни и романсы Я. Френкеля и К. Ваншенкина. 12.55 «Метаморфозы жигослеса». Многосерийный научно-популярный фильм. 3-я серия — «Невидимый мир». 4-я серия — «Линия — цвет — свет». 14.00 Новости. 14.20 «Клуб путешественников». 15.05 «ТВ-Нева». Неделя 1-й Всемирной ярмарки «Российский фермер». Выпуск 5-й. 15.30 «Уолт Дисней представляет...» 16.20 Диалог в прямом эфире. 17.00 «Панорама». Еженедельная международная программа. 17.45 Новости (с сурдопереводом). 18.00 «Великолепная семерка»

УТВ II

19.00 Впервые на телеэкране. Художественный фильм «Слова и музыка» (США). 21.00 «Итоги». 21.50 «Телеполюция». 22.00 Вечернее музыкальное кафе «АРС». В перерыве (23.00) — Новости.

«Дубль IV» канал «Россия»

ПОНЕДЕЛЬНИК

31 АВГУСТА

7.00 Вести. 7.20 Время деловых людей. 7.50 «Совершенно секретно». 8.45 «Досуг». 9.00 «Господ-товарищи». 9.15 «Экзотика». 10.30 «Бурда модная приглашает...» 11.00 Дневной сванс. «Афера». Художественный фильм. 12.35 Крестянский вопрос. 14.55 Детский час (с уроком немецкого языка). 15.55 Там-там-новости. 16.10 Трансроссфир «Отражение». 16.55 Реклама.

ВТОРНИК

1 СЕНТЯБРЯ

7.00 Вести. 7.20 Время деловых людей. 7.50 «Момент истины». 8.45 «Досуг». «Друзья наши кошки». 9.00 «Русский — имя прилагательное». 9.50 Дневной сванс. «Впервые замужем». Художественный фильм. 11.25 Трансроссфир. «Тверской ракурс». 12.00 Параллели. «Свет грошевой эпохи». 12.15 Крестянский вопрос. 12.35 «Площадь искусств». 13.00 Телебизра. 13.30 Открытый чемпионат США по теннису. 16.00 Мульти-пульти. 16.10 Там-там-новости. 16.25 Студия «Рост». «Тон-лабиринт». 16.55 Реклама.

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

21.00 Вести. 21.20 «Посетитель музея». Художественный фильм.

СРЕДА

2 СЕНТЯБРЯ

7.00 Вести. 7.20 Реклама. 7.25 Время деловых людей. 7.55 Диалог дилетантов. 8.25 «Могикане». Режиссер И. Сорокин. 9.05 Дневной сванс. «Посетитель музея». Художественный фильм. 11.25 «Сигнал». 11.40 Крестянский вопрос. 12.00 «Золотой Остап». 12.30 «Полубил я тебя, моя радость». 13.15 «Симфония мостов». 13.30 Открытый чемпионат США по теннису. 15.55 «Бизнес: новые имена». 16.10 Христианская программа. «На-

УТВ II

горная проповедь. Блаженны гонимые...» 16.40 Там-там-новости. 16.55 Реклама.

ЧЕТВЕРГ

3 СЕНТЯБРЯ

7.00 Вести. 7.20 Время деловых людей. 7.50 «XX век в кадре и за кадром». 8.50 «В ладу с собой и с миром». 9.20 Тема с вариациями. «На концерте А. Дольского». 10.40 Дневной сванс. Многосерийный художественный телефильм. «Санта-Барбара». 69-я серия. 11.30 Искусство отражения. Леонид Челюков. «Авторпортрет с пианино». 92.00 «Внимание: снимано». 12.15 Крестянский вопрос. 12.35 «Пилгрим». 13.20 Муль-

УТВ II

ти-пульти. 13.30 Открытый чемпионат США по теннису. 16.00 «Терминал». 16.30 Там-там-новости. 16.45 «Два таяте разберемся». (Что такое приватизированный чек?). 16.55 Реклама.

ПЯТНИЦА

4 СЕНТЯБРЯ

7.00 Вести. 7.20 Реклама. 7.25 Время деловых людей. 7.55 Студия «Нота бен». 8.35 «Вам и не снилось». Художественный фильм. 10.05 «Арс-Консо-ни». Ансамбль классической музыки. 10.35 Дневной сванс. Многосерийный художественный телефильм «Санта-Барбара». 70-я серия. 11.25 А. Битов и М. Жванецкий о М. Зощенко. 12.25 «Досуг». «Телестройсервис». 12.40 Крестянский

УТВ II

вопрос. 13.00 Телебизра. 13.30 Открытый чемпионат США по теннису. 15.55 Там-там-новости. 16.10 Трансроссфир. «Фестиваль дружбы». 16.55 Реклама.

СУББОТА

5 СЕНТЯБРЯ

7.00 Вести. 7.20 «Обитель у реки». Документальный фильм. 7.50 «Складчина». 8.30 «Мир спорта глазами фирмы «Жиллетт». 9.00 «Если вам зам...» 9.30 Музыкальная деревня». 10.00—13.00 ВИДЕОКАНАЛ УЗБЕКСКОГО ТЕЛЕВИДИЕНИЯ «ДУСТИК»

УТВ II

13.00 Дневной сванс. «Золушка». Художественный фильм. 14.20 «Я устал от XX века...» 14.50 Премьера мультифильма «Жар-птица». 1-я серия (Япония). 15.50 «Давайте разберемся» (Что такое приватизированный чек?). 16.00 Танцевальный марафон. Конкурс балетных танцев. Европейская программа.

УТВ II

19.45 «Карнавал». Художественный фильм. 1-я серия. 21.00 Вести. 21.00 «Золотая шпора». 21.50 «Карнавал». Художественный фильм. 2-я серия.

УТВ II

7.00 Вести. 7.20 «Долгая до-

УТВ II

рога из Фриули». Документальный фильм. 8.15 «Спасибо, господи, я свободен». 8.45 «Хотите, верьте...» 9.15—12.10 ВИДЕОКАНАЛ УЗБЕКСКОГО ТЕЛЕВИДИЕНИЯ «ДУСТИК»

УТВ II

12.10 Премьера мультифильма «Жар-птица». 2-я серия (Япония). 13.15 «И-трек». 13.30 Открытый чемпионат США по теннису. 14.25 Телевизионный театр России. Ф. Сологуб. «Малкий бес». 16.25 «История великие сыны». 16.55 Реклама.

УТВ II

22.45 «От тьмы к свету». Супер-популярный «Триллер» Александра Шкуратова.

Казахское телевидение

ПОНЕДЕЛЬНИК

31 АВГУСТА

6.55, 8.40, 12.45, 17.55, 19.40 Программа. 7.00 Мультифильм. 7.20 «Путешествие в небо» («Казахтелефильм»). 8.00 «Казахстан». Информационная программа. 8.45 «Побережья». Художественный фильм. 1-я серия. 9.50 «Народная память». Магжан Жумабаев. 11.00 «Алария — дочь м